

«БІРЫҢҒАЙ ЖИНАҚТАУШЫ ЗЕЙНЕТАҚЫ ҚОРЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ



АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ЕДИНЫЙ НАКОПИТЕЛЬНЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД»

**Үшінші тұлғаның пайдасына ерікті зейнетақы жарналары есебінен зейнетақымен қамсыздандыру туралы шарт (салымшы - жеке тұлға)
 Договор о пенсионном обеспечении за счет добровольных пенсионных взносов в пользу третьего лица (вкладчик - физическое лицо)**

Шарт №

№ договора _____

Күнi
Дата

□□	□□	□□□□
күнi/число	айы/месяц	жылы/год

Елді мекеннің атауы
Наименование населенного пункта

050008, Алматы қаласы, Өуезов көшесі, 82 мекенжайы бойынша орналасқан «Бірыңғай жинақтаушы зейнетақы қоры» акционерлік қоғамы («БЖЗҚ» АҚ), бұдан әрі БЖЗҚ деп аталады, сенімхат және/немесе лауазымдық нұсқаулық негізінде іс-арестте ететін

Акционерное общество «Единый накопительный пенсионный фонд» (АО «ЕНПФ»), расположенное по адресу: 050008, г. Алматы, ул. Ауэзова, 82, именуемое в дальнейшем ЕНПФ, в лице

(филиалдың (құрылымдық бөлімшенің) атауы, лауазымы)

(должность, наименование филиала (структурного подразделения))

тегі, аты (бар болса – әкесінің аты) / фамилия, имя (при наличии – отчество)

арқылы бір жағынан және жеке тұлға

действующего на основании доверенности и/или должностной инструкции, с одной стороны, и физическое лицо

Тегі
Фамилия

Туған күні
Дата рождения

□□	□□	□□□□
күнi/число	айы/месяц	жылы/год

Аты
Имя

ЖСН
ИИН

□□□□□□□□	□□□□□□□□
жеке сәйкестендіру нөмірі / индивидуальный идентификационный номер	

Әкесінің аты
Отчество
(бар болса / при наличии)

Жынысы: ер мужской әйел женский
 Пол: Азаматтығы: Қазақстан Республикасының азаматы шет ел азаматы азаматтығы жоқ адам
 Гражданство: гражданин Республики Казахстан иностранный гражданин лицо без гражданства

Жеке басын куәландыратын құжат: / Документ, удостоверяющий личность:
 тәлқұжат жеке куәлік тұруға ықтиярхат азаматтығы жоқ адамның куәлігі туу туралы куәлік
 паспорт удостоверение личности вид на жительство удостоверение лица без гражданства свидетельство о рождении

сериясы нөмірі берілген күні
 серия номер дата выдачи

кім берді
 кем выдан

Тұрғылықты жері
Место жительства
пошталық индексі, облысы, ауданы, елді мекені, көшесі, үйі, пәтері / почтовый индекс, область, район, населенный пункт, улица, дом, квартира

Телефоны: жұмыс үйінің уялы
 Телефон: рабочий домашний мобильный

e-mail

бұдан әрі «Салымшы» деп аталады, екінші жағынан, және жеке тұлға

именуемое в дальнейшем **Вкладчик**, со второй стороны, и физическое лицо

Тегі
Фамилия

Туған күні
Дата рождения

□□	□□	□□□□
күнi/число	айы/месяц	жылы/год

Аты
Имя

ЖСН
ИИН

□□□□□□□□	□□□□□□□□
жеке сәйкестендіру нөмірі / индивидуальный идентификационный номер	

Әкесінің аты
Отчество
(бар болса / при наличии)

Жынысы: ер мужской әйел женский
 Пол: Азаматтығы: Қазақстан Республикасының азаматы шет ел азаматы азаматтығы жоқ адам
 Гражданство: гражданин Республики Казахстан иностранный гражданин лицо без гражданства

Жеке басын куәландыратын құжат: / Документ, удостоверяющий личность:
 тәлқұжат жеке куәлік тұруға ықтиярхат азаматтығы жоқ адамның куәлігі туу туралы куәлік
 паспорт удостоверение личности вид на жительство удостоверение лица без гражданства свидетельство о рождении

сериясы нөмірі берілген күні
 серия номер дата выдачи

кім берді
 кем выдан

Тұрғылықты жері
Место жительства
пошталық индексі, облысы, ауданы, елді мекені, көшесі, үйі, пәтері / почтовый индекс, область, район, населенный пункт, улица, дом, квартира

Телефоны: жұмыс үйінің уялы
 Телефон: рабочий домашний мобильный

e-mail

бұдан әрі «Алушы» деп аталады, үшінші жағынан, мына төмендегілер жайында осы Үшінші тұлғаның пайдасына ерікті зейнетақы жарналары есебінен зейнетақымен қамсыздандыру туралы шартты (бұдан әрі - Шарт) жасады.

именуемый в дальнейшем «Получатель», с третьей стороны, заключили настоящий Договор о пенсионном обеспечении за счет добровольных пенсионных взносов в пользу третьего лица (далее - Договор) о нижеследующем.

Пенсионные правила АО «ЕНПФ» (по учету добровольных пенсионных взносов)

1. Салымшы Шартқа сәйкес Алушының пайдасына ерікті зейнетақы жарналарын салады, ал БЖЗҚ оларды қабылдауға және Қазақстан Республикасының заңнамасына және Шарт талаптарына сәйкес міндеттерді орындауға міндеттенеді.

2. БЖЗҚ

- ерікті зейнетақы жарналарын қабылдауға және зейнетақы шотын ашуға;
- Алушының зейнетақы жинақтарының және оған жасалған зейнетақы төлемдерінің жеке есебін жүзеге асыруға;
- Алушының зейнетақы жинақтарына инвестициялық кірісті есептеуге;
- Алушыға жылына кемінде бір рет, сондай-ақ, оның сұранысы бойынша кез келген сұралынған күніне, ақы алмастан оның зейнетақы жинақтарының жай-күйі туралы ақпаратты беруге және Алушының келісімі бойынша «Қазақстан Республикасында зейнетақымен қамсыздандыру туралы» Қазақстан Республикасының 2013 жылғы 21 маусымдағы заңының (бұдан әрі – Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заң) 57-бабында көзделген талаптарды ескере отырып, Алушыға, сондай-ақ үшінші тұлғаларға оның зейнетақы жинақтары туралы ақпаратқа қол жеткізуді электрондық және өзге тәсілдерін қамтамасыз етуге;
- Салымшыға Алушының Қазақстан Республикасының азаматтық заңнамасының талаптарына сәйкес ресімделген жазбаша келісімі болған кезде Алушының зейнетақы жинақтарының жай-күйі туралы ақпарат беруге;
- Шарт жасау кезінде Салымшы және Алушының БЖЗҚ-ның зейнетақы қағидаларымен таныстыруға;
- Алушының сұранысы бойынша Алушының мүддесін қозғайтын барлық өзгерістер туралы, сондай-ақ БЖЗҚ-ның зейнетақы қағидаларына барлық өзгерістер мен тоқтатылулар туралы ақпарат беруге;
- Алушының сұранысы бойынша жинақтаушы зейнетақы жүзесінің жұмыс істеуі және инвестициялық портфельді басқару жөніндегі қызмет мәселелерін бойынша оған ағықсыз консультациялық қызметтер көрсетуге;
- Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңның 34-бабы 9-тармағының 5) тармақшасына сәйкес БЖЗҚ-ның зейнетақы активтері есебінен инвестициялық портфельдің құрылымы туралы мәліметтерді бұқаралық ақпарат құралдарында жариялауға;
- Алушының зейнетақы жинақтарының жай-күйі туралы ақпараттың құпиялығын қамтамасыз етуге;
- Алушының өтініші бойынша Алушының зейнетақы жинақтарын Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңда және қаржы нарығын және қаржылық ұйымдарды мемлекеттік реттеу, қадағалау мен бақылауды жүзеге асыруға уәкілетті органын нормативтік құқықтық актілерінде көзделген тәртіптен ерікті зейнетақы қорына немесе сақтандыру ұйымына аударуға;
- Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңның 34-бабы 9-тармағының 5) тармақшасына сәйкес Алушыға қазақ және орыс тілдерінде кемінде екі мерзімдік басыпасы басылымда хабарландыру жариялау арқылы хабарлауға;
- Алушы қайтыс болған жағдайда оның отбасына немесе жерлеуді жүзеге асырған адамға Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңда белгіленген шекте жерлеуге арналған бірқолы төлемді төлеуге;
- Алушы қайтыс болған жағдайда, оның жеке зейнетақы шотындағы барлық сомасын Қазақстан Республикасының азаматтық заңнамасында белгіленген тәртіптен Алушының мұрагеріне (мұрагерлеріне) төлеуге;
- Алушының БЖЗҚ-ның міндеттемелерін орындауына ықпал ететін деректемелері өзгерген жағдайда, осы өзгерістерді Алушыға құжаттармен және электрондық құжаттармен тиісті өзгерістерді енгізуге;
- Алушы елу жасқа толған жағдайда не егер Алушы мүгедек болған жағдайда не Алушы Қазақстан Республикасының шегінен тысқары жерлерге тұрақты тұруға кеткен және Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңның 33-бабына сәйкес зейнетақы жинақтарын алу құқығы тұяндаған жағдайда Шартта белгіленген тәртіптен зейнетақы жинақтарын төлеуді жүзеге асыруға;
- Салымшыға және Алушыға комиссиялық сыйақының көлемін күнтізбелік жыл басталғанға дейінгі бір айдан кешіктірмей басыпасы басылымдарында қазақ және орыс тілдерінде жариялауға міндетті;

- БЖЗҚ
- Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңның 53-бабында белгіленген тәртіптен және шекті көлеммен аспайтын мөлшерде комиссиялық сыйақы алуға құқылы;
- зейнетақымен қамсыздандыруға байланысты мәселелер бойынша сотта Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген тәртіптен Салымшының және Алушының мүдделерін білдіруге;
- Қазақстан Республикасының заңнамалық актілеріне сәйкес Салымшының және Алушының құқықтарына қысым жасамайтын және төмендетпейтін өзге де құқықтарды жүзеге асыруға құқылы.

4. Салымшы ерікті зейнетақы жарналарын _____ (ай сайын, тоқсан сайын, жыл сайын) бір негізге тараптардың келісімі бойынша) _____ мөлшерде енгізеді.

5. Алушы БЖЗҚ-ның міндеттемелерін орындауына ықпал ететін барлық өзгерістер туралы, олар басталған күнінен бастап, күнтізбелік он күн ішінде растау құжаттарын ұсына отырып, БЖЗҚ-ға хабарлауға міндетті.

- Алушының:
- БЖЗҚ-ның зейнетақы қағидаларымен танысуына;
- өзіннің зейнетақы жинақтарының жай-күйі туралы ақпарат алуға;
- БЖЗҚ-дан жинақтарының жұмыс істеуі және зейнетақы активтерін инвестициялық басқару жөніндегі қызмет мәселелерін бойынша ағықсыз консультациялық қызметтер алуға;
- Алушының зейнетақы жинақтарын Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңда және уәкілетті органын нормативтік құқықтық актілерінде көзделген тәртіптен ерікті зейнетақы қорына немесе сақтандыру ұйымына аударуға;
- Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңның 33-бабына сәйкес алу құқығы тұяндаған жағдайда Шартта белгіленген тәртіптен зейнетақы жинақтарын алуға;
- өзіннің зейнетақы жинақтарын Қазақстан Республикасының азаматтық заңнамасында белгіленген тәртіптен мұраға қалдыруға;
- Қазақстан Республикасынан тысқары жерлерге тұрақты тұруға кеткен кезде Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес зейнетақы жинақтарын алуға;
- БЖЗҚ іс-әрекетіне сот тәртібімен шағымдануға құқығы бар.

- Салымшы:
- Алушының Қазақстан Республикасы заңнамасының талаптарына сәйкес ресімделген жазбаша келісімінің негізінде оның зейнетақы жинақтарының жай-күйі туралы ақпарат алуға;
- БЖЗҚ іс-әрекетіне сот тәртібімен шағымдануға құқығы бар.

3. **ЕРІКТІ ЗЕЙНЕТАҚЫ ЖАРНАЛАРЫН ЕНГІЗУ, ЗЕЙНЕТАҚЫ ЖИНАҚТАРЫН АУДАРУ ЖӨНЕ ЗЕЙНЕТАҚЫ ТӨЛЕМДЕРІН**
3.1. Ерікті зейнетақы жарналары Шарттың 4-тармағында белгіленген мерзімдерде және мөлшерде енгізіледі.
3.2. Зейнетақы төлемдерін қамсыздандыру туралы заңның 33-бабына сәйкес жүргізіледі. Алушы және БЖЗҚ зейнетақы төлемдерін алу тәртібін Шарттың ажырамас бөлігі болып табылатын қосымша келісім жасау арқылы дербес айқындайды.
3.3. Зейнетақы жинақтарын ерікті жинақтаушы зейнетақы немесе сақтандыру ұйымына аудару тәртібі мен талаптары Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңда және уәкілетті органын нормативтік құқықтық актілерінде көзделген.

4. БЖЗҚ АЛУШЫНЫҢ ЗЕЙНЕТАҚЫ ЖИНАҚТАРЫНЫҢ ЖАЙ-КҮЙІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТҚА СҰРАНЫС ЖАСАЛҒАН КЕЗЕҢДЕТІ КҮНДІ КӨРСЕТЕ ОТЫРЫП ҚЫСЫНУ ТӨРПЕІ

- БЖЗҚ Алушыға ұсынатын зейнетақы жинақтарының жай-күйі туралы жыл сайынғы міндетті ақпаратта ағымдағы _____ жылғы _____ 1 қаңтардағы жағдай бойынша зейнетақы жинақтарының сомасы туралы, оның ішінде:
- сұраныс жасалған кезеңдегі күндері көрсетілген, зейнетақы жарналарының, өсімілдердің, БЖЗҚ-ға зейнетақы жинақтары аударымының сомасы;
- сұраныс жасалған кезеңнің басындағы және соңындағы жағдай бойынша есептелген инвестициялық табыс сомасы мен зейнетақы жинақтарының сомасы;
- Қазақстан Республикасы Ұлттық Банінің Басқармасы бекіткен және Зейнетақымен қамсыздандыру туралы заңның 53-бабына сәйкес сұраныс жасалған кезеңнің соңында қолданылған инвестициялық табыс пен зейнетақы активтерінің комиссиялық сыйақысының шамасы;
- сұраныс жасалған кезеңнің күндерін көрсете отырып, БЖЗҚ-дан жасалатын зейнетақы төлемдерінің және (немесе) зейнетақы жинақтары аударымының және (немесе) ұсталынған және табыс салығының сомасы;
- сұраныс жасалған кезеңнің күндері көрсетілген, Алушының жеке зейнетақы шотында көрінетін өзге операциялар сомасы туралы мәліметтер қамтылауда;
- Егер Алушының сұранысында басқалық көрсетілсе, Алушының сұранысы бойынша олар сұраныс жасаған кез келген күндегі БЖЗҚ ұсынатын ақпаратта Шарттың 11-тармағында тізбелен көрсетілген, сұраныс жасалған кезеңнің басындағы және аяғындағы жағдай бойынша жасалған мәліметтер қамтылауда;
- БЖЗҚ Алушының зейнетақы жинақтарының жай-күйі туралы оған жыл сайын міндетті түрде хабарлауды, сондай-ақ оның сұранысы бойынша хабарлауды сұраныс жасалған кез келген күн ағықсыз жасайды.
- Алушының өтініші бойынша жыл сайынғы міндетті хабарлау бйлансы құралдары арқылы (пошта, электрондық пошта және БЖЗҚ-ның зейнетақы жинақтарының қағидаларында көзделген басқа байланыс құралдары) немесе Алушы өзі келіп өтініші жасаған кезде жүргізіледі.
- БЖЗҚ жинақталған зейнетақы қаражатының жай-күйі туралы ақпаратты Алушыға ол таңдаған мынадай тәсілдердің біреуі арқылы ұсынады.

Электрондық цифрлық қолтаңба және/немесе логинді пайдалана отырып, интернет арқылы өзі өтініш жасаған кезде: При личном обращении посредством интернета с использованием электронной цифровой подписи и (или) логина и пароля: _____

1. В соответствии с Договором Вкладчик вносит добровольные пенсионные взносы в пользу Получателя, а ЕНПФ обязуется их принимать и выполнять обязанности в соответствии с законодательством Республики Казахстан и условиями Договора.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- ЕНПФ обязан:
- принимать добровольные пенсионные взносы;
- открывать Получателю индивидуальный пенсионный счет № _____
- осуществлять индивидуальный учет пенсионных накоплений Получателя и произведенных ему пенсионных выплат;
- начислять инвестиционный доход на пенсионные накопления Получателя;
- предоставлять Получателю информацию о состоянии его пенсионных накоплений не реже одного раза в год, а также по его запросу на любую запрашиваемую дату без взимания платы и обеспечивать электронный и иные способы доступа к информации о его пенсионных накоплениях по согласованию с Получателем, а также третьим лицам с учетом требований, предусмотренных статьей 57 Закона Республики Казахстан от 21 июня 2013 года «О пенсионном обеспечении в Республике Казахстан» (далее – Закон о пенсионном обеспечении);
- предоставить Вкладчику информацию о состоянии пенсионных накоплений Получателя при наличии письменного согласия Получателя, оформленного в соответствии с требованиями гражданского законодательства Республики Казахстан;
- при заключении Договора ознакомить Вкладчика и Получателя с пенсионными правилами ЕНПФ;
- предоставлять по запросу Получателя информацию обо всех изменениях, затрагивающих интересы Получателя, а также информацию обо всех изменениях и дополнениях в пенсионные правила ЕНПФ;
- по запросу Получателя оказывать ему безвозмездные консультационные услуги по вопросам функционирования накопительной пенсионной системы и деятельности по управлению инвестиционным портфелем;
- публиковать в средствах массовой информации сведения о структуре инвестиционного портфеля ЕНПФ за счет пенсионных активов в соответствии с подпунктом 5) пункта 9 статьи 34 Закона о пенсионном обеспечении;
- обеспечивать конфиденциальность информации о состоянии пенсионных накоплений Получателя;
- по заявлению Получателя переводить пенсионные накопления Получателя в добровольный накопительный пенсионный фонд или страховую организацию в порядке, предусмотренном Законом о пенсионном обеспечении и нормативными правовыми актами уполномоченного органа, осуществляющего государственное регулирование, контроль и надзор финансового рынка и финансовых организаций (далее – уполномоченный орган);
- в течение пятидесяти календарных дней со дня изменения своих реквизитов проинформировать об этом Вкладчика и Получателя путем публикации объявления не менее чем в двух периодических печатных изданиях на казахском и русском языках;
- в случае смерти Получателя выплатить его семье либо лицу, осуществившему погребение, одновременную выплату на погребение в пределах, установленных Законом о пенсионном обеспечении;
- в случае смерти Получателя выплатить всю сумму, находящуюся на его индивидуальном пенсионном счете, наследнику (наследникам) Получателя в порядке, установленном гражданским законодательством Республики Казахстан;
- в случае изменения Получателем информации, влияющей на исполнение обязательств ЕНПФ, внести соответствующие изменения в автоматизированную информационную систему на основании подтверждающих данное изменение документов;
- в случае достижения Получателем пятидесятилетнего возраста либо в случае, если Получатель является инвалидом, либо в случае выезда Получателя на постоянное место жительства за пределы Республики Казахстан и возникновения права на получение пенсионных накоплений в соответствии со статьей 33 Закона о пенсионном обеспечении осуществить выплату пенсионных накоплений в порядке, установленном Договором;
- объявлять величину комиссионного вознаграждения Вкладчику и Получателю не позднее одного месяца до начала календарного года путем публикации не менее чем в двух печатных изданиях на казахском и русском языках.

- ЕНПФ вправе:
- получать комиссионное вознаграждение в размере, не превышающем предельной величины, и в порядке, установленном статьей 53 Закона о пенсионном обеспечении;
- по вопросам, связанным с пенсионным обеспечением, представлять интересы Вкладчика и Получателя в суде в порядке, предусмотренном законодательством Республики Казахстан;
- осуществлять иные права, не ухудшающие и не ущемляющие права Вкладчика и Получателя, в соответствии с законодательными актами Республики Казахстан.

4. Вкладчик вносит добровольные пенсионные взносы _____ (ежемесячно, ежеквартально, ежегодно, разово или по соглашению сторон) в размере _____

5. Получатель обязан сообщать ЕНПФ обо всех изменениях, влияющих на выполнение обязательств ЕНПФ, в течение десяти календарных дней со дня наступления с представлением подтверждающих документов.

- Получатель имеет право:
- ознакомиться с пенсионными правилами ЕНПФ;
- получать информацию о состоянии своих пенсионных накоплений;
- получать от ЕНПФ безвозмездные консультационные услуги по вопросам функционирования накопительной пенсионной системы и деятельности по инвестиционному управлению пенсионными активами;
- переводить пенсионные накопления в добровольный накопительный пенсионный фонд или страховую организацию в порядке, предусмотренном Законом о пенсионном обеспечении и нормативными правовыми актами уполномоченного органа;
- получать пенсионные выплаты из ЕНПФ при возникновении права согласно статье 33 Закона о пенсионном обеспечении в порядке, установленном Договором;
- завещать свои пенсионные накопления в порядке, установленном гражданским законодательством Республики Казахстан;
- изымать пенсионные накопления при выезде на постоянное место жительства за пределы Республики Казахстан в соответствии с законодательством Республики Казахстан;
- обжаловать в судебном порядке действия ЕНПФ.

- Вкладчик имеет право:
- получать информацию о состоянии пенсионных накоплений Получателя на основании его письменного согласия, оформленного в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан;
- обжаловать в судебном порядке действия ЕНПФ.

3. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ВНЕСЕНИЯ ДОБРОВОЛЬНЫХ ПЕНСИОННЫХ ВЗНOSОВ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЕРЕВОДОВ ПЕНСИОННЫХ НАКОПЛЕНИЙ И ПЕНСИОННЫХ ВЫПЛАТ

- Добровольные пенсионные взносы вносятся в сроки и размере, установленных пунктом 4 Договора.
- Пенсионные выплаты производятся в соответствии со статьей 33 Закона о пенсионном обеспечении. Порядок получения пенсионных выплат определяется Получателем и Фондом самостоятельно путем заключения дополнительного соглашения, являющегося неотъемлемой частью Договора.
- Порядок и условия перевода пенсионных накоплений в добровольный накопительный пенсионный или страховую организацию предусмотрен Законом о пенсионном обеспечении и нормативными правовыми актами уполномоченного органа.

4. ПОРЯДОК ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЕНПФ ИНФОРМАЦИИ О СОСТОЯНИИ ПЕНСИОННЫХ НАКОПЛЕНИЙ ПОЛУЧАТЕЛЯ С УКАЗАНИЕМ ДАТ В ТЕЧЕНИЕ ЗАПРАШИВАЕМОГО ПЕРИОДА

- Ежегодная обязательная информация о состоянии пенсионных накоплений, предоставляемая ЕНПФ Получателю, включает сведения о сумме пенсионных накоплений по состоянию на 1 января текущего года, в том числе о:
- сумме пенсионных взносов, пени, переводов пенсионных накоплений в ЕНПФ с указанием дат в течение запрашиваемого периода;
- сумме пенсионных накоплений и сумме начисленного инвестиционного дохода по состоянию на начало и конец запрашиваемого периода;
- величине комиссионного вознаграждения от инвестиционного дохода и пенсионных активов, утвержденного Правлением Национального Банка Республики Казахстан и действующий на конец запрашиваемого периода, в соответствии со статьей 53 Закона о пенсионном обеспечении;
- сумме пенсионных выплат и (или) переводов пенсионных накоплений из ЕНПФ и (или) удержанного индивидуального подоходного налога с указанием дат в течение запрашиваемого периода;
- сумме иных операций, отражающихся на индивидуальном пенсионном счете Получателя, с указанием дат в течение запрашиваемого периода.
- если иное не указано в запросе Получателя, предоставляемая ЕНПФ информация по запросу Получателя на любую запрашиваемую им дату включает в себя сведения, перечисленные в пункте 1) Договора, составленные по состоянию на начало и конец запрашиваемого периода.
- Ежегодное обязательное информирование Получателя о состоянии его пенсионных накоплений, а также по его запросу на любую запрашиваемую дату производится ЕНПФ без взимания платы.
- По заявлению Получателя ежегодное обязательное информирование производится через средства связи (почта, электронная почта и другие средства связи, предусмотренные пенсионными правилами ЕНПФ) или при личном обращении Получателя.
- Информация о состоянии пенсионных накоплений представляется ЕНПФ Получателю следующим выбранным им способом.

БЖЗҚ кеңсесіне өзі келгенде При личном обращении в офис ЕНПФ _____

Пенсионные правила АО «ЕНПФ» (по учету добровольных пенсионных взносов)

Осы Өтініш деректемелерінде көрсетілген мекенжайға электрондық пошта арқылы, мерзімділікпен:
По электронной почте на адрес, указанный в реквизитах настоящего Заявления, с периодичностью:

жарты жылда бір рет
_____ один раз в полугодие

тоқсан сайын
_____ ежеквартально

ай сайын
_____ ежемесячно

Пошта байланысының қызметтері арқылы
Посредством услуг почтовой связи _____

- 5. ТАРАПТАРДЫҢ МІНДЕТТЕМЕЛЕРДІ ОРЫНДАМАҒАН ЖАҒДАЙДАҒЫ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ**
16. Тараптар Шарт бойынша қабылдаған міндеттемелерін орындамағаны немесе тиісінше орындамағаны үшін Шартта және Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіпмен жауапты болады.
17. БЖЗК-ның кінасенін зейнетақы жинақтарын аудару кешіктірілген жағдайда, БЖЗК әрбір кешіктірілген күн үшін (аударым жасау күнін қоса алғанда) Алушының пайдасына аударылуға тиісті зейнетақы жинақтары сомасына Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің ресми қайта қаржыландыру мөлшерлемесінің 2,5-еселенген мөлшерінде өсіміпұл төлеуге міндетті.
18. Зейнетақы төлемдерін уақтылы жүзеге асырмағаны үшін БЖЗК әрбір кешіктірілген күн үшін (төлем жүргізу күнін қоса алғанда) құқықтары бұзылған тұлғаның пайдасына төлемдер сомасына Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің ресми қайта қаржыландыру мөлшерлемесінің 1,5 еселенген мөлшерінде өсіміпұл төлеуге міндетті.
19. Өсіміпұлды төлеу БЖЗК-ны зейнетақы жинақтарын аудару (зейнетақы төлемдерін жүргізу) бойынша міндеттемелерін орындаудан босатпайды.
20. Шартта реттелмеген жауапкершілік мәселелері Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес реттеледі.
- 6. ТАРАПТАРДЫҢ ЕҢСЕРІЛМЕЙТІН КҮШ САЛДАРЫНАН МІНДЕТТЕМЕЛЕРДІ ОРЫНДАМАҒАН ЖАҒДАЙДАҒЫ ЖАУАПКЕРШІЛІГІ**
21. Шарт тараптары Шарт бойынша міндеттемелерін ішнара немесе толығымен орындамаған үшін, егер еңсерілмейтін күш салдарынан тиісінше орындау мүмкін болмаса жауапкершіліктен босатылады.
22. Шарт бойынша міндеттемелерді орындау осы жағдайлар орын алуына шамалас тоқтатыла тұрады.
23. Тараптар аялдан ала болмай алмайтын және Шарт тараптарын орындауға тікелей әсер ететін қоса алғанда мынадай жағдайлар өрт, су тақшыны, жер сілкінісі, табиғи апаттар, блокадалар, ереуілдер, соғыс қимылдары, лаңкестік актілер мен осыларға ұқсас өзге жағдайлар еңсерілмейтін күш жағдайлары болып табылады, бірақ олармен шектелмейді.
23. БЖЗК Салымшының немесе Алушының сұранысы бойынша Шарттың 22-тармағында көрсетілген міндеттемелердің туындағанын растайтын құжаттардың көшірмелерін ұсынуға тиіс.
- 7. ШАРТТЫ ӨЗГЕРТУ ЖӘНЕ БУЗУ ТӘРТІБІ МЕН ТАЛПАТТАРЫ**
24. Шарт тараптардың өзара келісімі бойынша Қазақстан Республикасының заңнамасында тікелей айқындалмаған және енгізілген Қазақстан Республикасының заңнамасына қайшы келмейтін ережелер бойынша ғана жазбаша түрде өзгертіледі және толықтырылады.
25. Шарт:
- 1) заңды күшіне енген сот шешімінің негізінде;
 - 2) зейнетақы жинақтары және Шарт бойынша зейнетақы жарналарының түсімдері болмаған жағдайда, Салымшының немесе Алушының бастамасы бойынша бір жақты тәртіптен;
 - 3) Алушының жеке зейнетақы шотын ашқан күнінен бастап отыз алты ай ішінде зейнетақы жинақтары мен зейнетақы жарналарының түсімдері болмаған жағдайда, БЖЗК бастамасы бойынша бір жақты тәртіптен;
 - 4) аударылған зейнетақы жинақтары мен зейнетақы жарналарының түсімдері қайтарылмайтын жағдайларда зейнетақы жинақтары ерікті жинақтаушы зейнетақы қорына аударылған күннен бастап он бес жұмыс күні өткен соң;
 - 5) Алушының жеке зейнетақы шотында ақша болмаған жағдайда зейнетақы жинақтарын сақтандыру ұйымына аудару жүзеге асырылған күннен бастап он екі ай өткен соң;
 - 6) төленген зейнетақы жинақтары және зейнетақы жарналарының түсімдері қайтарылмайтын жағдайларда зейнетақы жинақтары төленген күннен бастап он бес жұмыс күні өткен соң;
 - 7) Алушының БЖЗК-ға дағы жеке зейнетақы шотында зейнетақы жинақтары болмаған кезде ерікті зейнетақы жарналары есебінен зейнетақы жинақтарын ерікті жинақтаушы зейнетақы қорына аудару туралы өтініш келіп түскен күні бұзылады.

- 5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН В СЛУЧАЕ НЕВЫПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**
16. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств, принятых по Договору, стороны несут ответственность в порядке, установленном Договором и законодательством Республики Казахстан.
17. В случае задержки по вине ЕНПФ переводов пенсионных накоплений ЕНПФ обязан уплатить пени на сумму пенсионных накоплений, подлежащих переводу, в пользу Получателя в размере 2,5-кратной официальной ставки рефинансирования Национального Банка Республики Казахстан за каждый день просрочки (включая день перевода).
18. За несвоевременное осуществление пенсионных выплат ЕНПФ обязан уплатить пени на сумму выплат в пользу лица, чьи права нарушены, в размере 1,5-кратной официальной ставки рефинансирования Национального Банка Республики Казахстан за каждый день просрочки (включая день выплаты).
19. Уплата пени не освобождает ЕНПФ от исполнения обязательств по переводу пенсионных накоплений (осуществлению пенсионных выплат).
20. Вопросы ответственности, не урегулированные Договором, регламентируются в соответствии с законодательством Республики Казахстан.
- 6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН В СЛУЧАЕ НЕВЫПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ВСЛЕДСТВИЕ НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ**
21. Стороны Договора освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по Договору, если надлежащее исполнение оказалось невозможным вследствие обстоятельств непреодолимой силы. Исполнение обязательств по Договору приостанавливается соразмерно действию таких обстоятельств.
22. Обстоятельствами непреодолимой силы являются, включая, но не ограничиваясь, следующие обстоятельства: пожары, наводнения, землетрясения, стихийные бедствия, блокады, забастовки, военные действия, террористические акты и иные подобные обстоятельства, которые стороны не могли предвидеть и которые непосредственно повлияли на исполнение Договора.
23. По запросу Вкладчика или Получателя ЕНПФ предоставляет копии документов, подтверждающих возникновение обстоятельств, указанных в пункте 22 Договора.
- 7. ПОРЯДОК И УСЛОВИЯ ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА**
24. Договор изменяется и дополняется по взаимному согласию сторон, в письменном виде, только по тем положениям, которые прямо не определены законодательством Республики Казахстан и внесение которых не повлечет противоречий законодательству Республики Казахстан.
25. Договор расторгается:
- 1) на основании вступившего в законную силу решения суда;
 - 2) в одностороннем порядке по инициативе Вкладчика или Получателя в случае отсутствия пенсионных накоплений и поступлений пенсионных взносов по Договору;
 - 3) в одностороннем порядке по инициативе ЕНПФ в случае отсутствия пенсионных накоплений и поступлений пенсионных взносов в течение тридцати шести месяцев со дня открытия индивидуального пенсионного счета Получателя;
 - 4) по инициативе пятнадцати рабочих дней со дня перевода пенсионных накоплений в добровольных накопительный пенсионный фонд при условии отсутствия возврата переведенных пенсионных накоплений и поступлений пенсионных взносов;
 - 5) по инициативе двенадцати месяцев со дня осуществления перевода пенсионных накоплений в страховую организацию при условии отсутствия денег на индивидуальном пенсионном счете Получателя;
 - 6) по инициативе пятнадцати рабочих дней со дня осуществления выплаты пенсионных накоплений при условии отсутствия возврата выплаченных пенсионных накоплений и поступлений пенсионных взносов;
 - 7) в день поступления заявления о переводе пенсионных накоплений за счет добровольных пенсионных взносов в добровольный накопительный пенсионный фонд при условии отсутствия пенсионных накоплений на индивидуальном пенсионном счете Получателя в ЕНПФ.
- 8. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**
26. Договор вступает в силу со дня его подписания.
27. Договор действует до полного выполнения сторонами своих обязательств по Договору.
- 9. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**
28. Неурегулированные споры сторон по Договору рассматриваются судами Республики Казахстан в соответствии с законодательством Республики Казахстан.
29. Стороны обязуются соблюдать законодательство Республики Казахстан касающееся предмета Договора и регулирующие отношения сторон по Договору.
30. Договор составлен в трех экземплярах, каждый из которых на казахском и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу. По одному экземпляру находится у каждой из сторон, копия у агента.

- 8. ШАРТТЫҢ ҚОЛДАНЫЛУ МЕРЗІМІ**
26. Шарт оған қол қойылған күннен бастап күшіне енеді.
27. Тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін Шарт қолданыста болады.
- 9. ҚОРЫТЫНДЫ ЕРЕЖЕЛЕР**
28. Тараптардың Шарт бойынша реттелмеген дауларын Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Қазақстан Республикасының соттары қарайды.
29. Тараптар Шарттың мәніне қатысты болатын және Шарт бойынша тараптардың қарым-қатынастарын реттейтін Қазақстан Республикасының заңнамасын сақтауға міндеттенеді.
30. Шарт арқайсысының заң күші бірдей қазақ тілде және орыс тілінде үш данада жасалады. Тараптардың арқайсысында бір данадан, көшірмесі агентте болады.

10. ТАРАПТАРДЫҢ ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ ЖӘНЕ ҚОЛДАРЫ	САЛЫМШЫ / ВКЛАДЧИК	10. РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН
БЖЗК/ ЕНПФ		АЛУШЫ / ПОЛУЧАТЕЛЬ
<p>«БЖЗК» АҚ / АО «ЕНПФ» Банктік деректемелері: Қазақстан Республикасының Ұлттық Банкі, БСН 971240002115, БСК NBPFFKZXX, ЖСК KZ50147KZT4368609316, Бек 15 Банковские реквизиты: Национальный Банк Республики Казахстан, БИН 971240002115, БИК NBPFFKZXX, ИИК KZ50147KZT4368609316, КБе 15</p>	<p>Тегі Фамилия _____</p> <p>Аты Имя _____</p> <p>Әкесінің аты Отчество _____ (бар болса/при наличии)</p>	<p>Тегі Фамилия _____</p> <p>Аты Имя _____</p> <p>Әкесінің аты Отчество _____ (бар болса/при наличии)</p>
<p>БЖЗК-ның (оның филиалының немесе Шартты жасау орны болып табылатын өзге бөлімшенің) нақты орналасқан жері / фактическое местонахождение ЕНПФ (его филиала или иного подразделения, являющегося местом заключения Договора)</p>	<p>SMS-хабарлама арқылы БЖЗК-дан ақпарат алуға келісімін. (Согласен (-на) на получение информационных рассылок от ЕНПФ посредством SMS-сообщений) <input type="checkbox"/></p>	

Зейнетақы жағдайларымен таныстық / С пенсионными правилами ознакомлены:

телефон: _____ телефон: _____	Салымшының қолы Подпись Вкладчика <input checked="" type="checkbox"/>	Алушының/Сенім жүктелген адамның / Занды өкілдің қолы Подпись Получателя/Поверенного/Законного представителя <input checked="" type="checkbox"/>
----------------------------------	--	---

Занды өкілдің келісімімен / С согласия законного представителя:

 Занды өкілдің аты-жөні және қолы/Фамилия, инициалы и подпись законного представителя

БЖЗК өкілінің қолы және аты- жөні _____ Осы Шартқа Салымшының және Алушының/Сенім жүктелген адамның / Занды өкілдің өзі қол қойды
 Подпись, фамилия и инициалы представителя ЕНПФ _____ Настоящий Договор подписан лично Вкладчиком и Получателем/ Поверенным/Законным представителем

М.О. / м.п. «Б ЖЗК» өкілінің тегі қолы, тегі мен аты- жөні _____
 Подпись, фамилия и инициалы представителя «ЕНПФ» _____

Call-центр: 8 800 080 1177 (Қазақстан бойынша қоңырау шалу тегін/бесплатный звонок по Казахстану), www.enpf.kz, e-mail: enpf@enpf.kz